

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1946-1947.

SÉANCE DU 12 JUIN 1947.

Projet de loi modifiant et complétant l'arrêté-loi du 12 mars 1945 portant des dispositions exceptionnelles et temporaires en matière de baux à loyer.

(Voir les nos 82 et 158 (session de 1946-1947) du Sénat.)

**Amendement
proposé par le Gouvernement.**

ART. 33.

Modifier comme suit la dernière phrase du deuxième alinéa :

« Le greffier peut délivrer de ce procès-verbal des expéditions revêtues de la formule exécutoire. »

Justification.

C'est par erreur, semble-t-il, que le texte proposé par la Commission prévoit que les expéditions du procès-verbal de conciliation seront délivrées par le juge. En effet, d'après l'article 159 de la loi du 18 juin 1869, c'est le greffier qui a qualité pour délivrer les grosses, expéditions, extraits ou copies des jugements, ordonnances et autres actes se rapportant à la juridiction près de laquelle il est établi.

Le Ministre de la Justice,

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1946-1947.

VERGADERING VAN 12 JUNI 1947.

Wetsontwerp tot wijziging en aanvulling van de besluitwet van 12 Maart 1945, waarbij uitzonderingsbepalingen van tijdelijke aard in zake huishuur werden voorzien.

(Zie de n^{rs} 82 en 158 (zitting 1946-1947) van de Senaat.)

**Amendement
voorgesteld door de Regering.**

ART. 33.

De laatste volzin van de tweede alinea als volgt te wijzigen :

« De griffier kan van dit proces-verbaal afschriften afleveren, waarop de formule van uitvoerbaarheid is aangebracht. »

Verantwoording.

Het is bij vergissing, naar het schijnt, dat de door de Commissie voorgestelde tekst voorziet dat de afschriften van het proces-verbaal van verzoening zullen afgeleverd worden door de rechter. Inderdaad, naar luid van artikel 159 der wet van 18 Juni 1869, is het de griffier die bevoegd is om de grossen, uitgiften, uittreksels of afschriften van vonnissen, bevelschriften en andere akten betreffende de rechtsmacht bij welke hij is aangesteld, af te leveren.

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.